

Kúpna zmluva

Táto kúpna zmluva (ďalej len „zmluva“) je uzatvorená podľa § 409 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.

medzi **Zmluvnými stranami**:

I. Objednávateľ:

Názov organizácie: Spojená škola internátna M. R. Štefánika 140, 093 41, Vranov nad Topľou
Sídlo organizácie: M. R. Štefánika 140, 093 41 Vranov nad Topľou
IČO: 42089808
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Zastúpený: Mgr. Renáta Kopčeková – riaditeľka školy
ďalej len „**objednávateľ**“

a

II. Dodávateľ:

Názov: KVANT spol. s r.o.
Sídlo: FMFI UK, Mlynská dolina, 842 48 Bratislava
IČO: 31 398 294
DIČ: 2020330565
Banka:
ČÚ:
Štatutárny zástupca: RNDr. Lubomir Mach
ďalej len „**dodávateľ**“

za nasledovných podmienok:

I.

Preambula

1. Predmet zákazky bude financovaný z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu (ESF), štátneho rozpočtu a z vlastných prostriedkov v rámci projektu s názvom „**Čítanie – brána do sveta**“ ITMS kód projektu 28130130068, ktorý je realizovaný na základe zmluvy č. 011/2012/3.1/OPV o poskytnutí NFP v rámci OP Vzdelávanie, opatrenie 3.1.
2. Objednávateľom je zákonná škola, ktorej zriaďovateľom je Obvodný úrad v Prešove odbor školstva, preto je povinná obstarávať zákazky na dodanie tovaru, zákazky na poskytnutie služieb, v súlade so zákonom č. 25/2005 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.

II.

Predmet zmluvy

- 2.1 Nákup didaktických pomôcok a zaškolenie v rozsahu

Č.p	Popis položky	Jednotka	Počet
2.2.5	Interaktívne čítacie pero s funkciou interaktívneho komunikačného zariadenia	ks	100
2.2.6	Odborná literatúra zameraná na zvyšovanie čitateľskej gramotnosti žiakov- kódovaná cvičebnica Slov.jazyka	ks	100
3.5.6	Školenie- práca s perom a cvičebnicou na zvyšovanie čitateľskej gramotnosti žiakov	ks	10

- 2.2 Podrobná špecifikácia zákazky je prílohou č.3 tejto zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou časťou.

2.3 Súčasťou dodávky predmetu zmluvy je:

- 2.3.1 doprava na miesto realizácie zákazky,
- 2.3.2 záručný a pozáručný servis uvedených zariadení pozostávajúci z údržby a opráv,
- 2.3.3 zaškolenie personálu u zákazníka, ktorý bude v škole zabezpečovať prevádzku jednotlivých

zariadení, resp. ich používať pri svojej práci

III. Cena

- 1 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí dodávateľovi dohodnutú odmenu za poskytnutie vzdelávacích služieb v rozsahu podľa článku II. tejto zmluvy vo výške:

Č.p	Popis položky	Jednotka	Počet	Cena za jednotku s DPH	Cena spolu s DPH
2.2.5	Interaktívne čítacie pero s funkciou interaktívneho komunikačného zariadenia	ks	100	66	6 600
2.2.6	Odborná literatúra zameraná na zvyšovanie čitateľskej gramotnosti žiakov- kocovaná cvičebnica Slovenského jazyka	ks	100	96	9 600
3.5.8	Školenie- práca s perom a cvičením na zvyšovanie čitateľskej gramotnosti žiakov pre pedagógov	ks	10	240	2 400
CENA SPOLU – za celý predmet zákazky					18 600

- 2 Cena zahŕňa služby v súlade s č. II tejto zmluvy vrátane DPH v aktuálnej sadzbe
- 3 Predmet zákazky bude financovaný formou bezhotovostného platobného styku na základe faktúry vystavenej po dodaní príslušnej časti zákazky pričom celková dohodnutá cena bude fakturovaná podľa pokynov zástupcov objednávateľa a v súlade s rozpočtovými položkami určenými na daný druh školenia, pričom neprevyší ponúknutú cenu v rámci verejného obstarávania.
- 4 Fakturované sumy sú v súlade s cenovou ponukou predloženou v rámci verejnej súťaže. Splatnosť faktúr je minimálne 30 dní od vystavenia faktúry. Objednávateľ sa zaväzuje k úhrade faktúr v čo najkratšej dobe splatnosti podľa aktuálneho stavu finančných prostriedkov použiteľných na úhradu oprávnených výdavkov projektu. Dodávateľ berie na vedomie spôsob preplácania oprávnených výdavkov uvedeného projektu a prípadné omeškanie platby nebude penalizovať.
- 5 Dodávateľ predloží ako doklad k faktúre aj preberací protokol.
- 6 Bankové a iné prevodné poplatky súvisiace s úhradou faktúr a iných peňažných záväzkov podľa tejto zmluvy znáša povinná zmluvná strana.
- 7 Faktúry musia mať náležitosti účtovných dokladov v zmysle platných predpisov o účtovníctve a súvisiacich predpisov. V prípade, že faktúra nebude obsahovať uvedené náležitosti, kupujúci je oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na opravu či doplnenie. V takomto prípade sa nezapočítava doba, po ktorú predávajúcim odstráni nedostatky do doby splatnosti a nová doba splatnosti začne plynúť dňom dorúčením opravenej faktúry kupujúcemu.

IV. Ochrana údajov

- 4.1 Predávajúci sa zaväzuje, že informácie a materiály týkajúce sa predmetu zmluvy nebude poskytovať tretej strane.
- 4.2 Výnimku tvoria prípady, ktoré budú vzájomne posúdené, prerokované a odsúhlasené s kupujúcim.

V. Práva a povinnosti zmluvných strán

5.1 Dodávateľ je povinný najmä:

- 5.1.1 plniť všetky svoje povinnosti z tejto zmluvy riadne a včas.
- 5.1.2 predložiť podrobný program a organizačné zabezpečenie školenia objednávateľovi min. 8 dní pred jeho začiatkom, a objednávateľ má právo požadovať jeho úpravu podľa svojich požiadaviek.
- 5.1.3 dodávateľ sa zaväzuje pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, podľa pokynov objednávateľa a chrániť záujmy objednávateľa.
- 5.1.4 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre účastníkov vzdelávania realizovaného mimo priestorov školy zariadenie, ktoré poskytne vzdelávaciu miestnosť pre min. 10 účastníkov školenia, stravovanie a občerstvenie. Vyprané zariadenie musí objednávateľ schváliť najneskôr 14 dní pred realizáciou školenia.
- 5.1.5 Predávajúci sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 011/2012/3.1./OPV a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 Všeobecných zmluvných podmienok k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (príloha č. 4 zmluvy) a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
- 5.1.6 Dodávateľ sa zaväzuje počas dodávky tovaru dodržiavať manual publicity platný pre prijmateľov pomoci zo štrukturálnych fondov EÚ a OPV.

5.2 Objednávateľ sa zaväzuje najmä:

- 5.2.1 plniť všetky svoje povinnosti z tejto zmluvy riadne a včas.
- 5.2.2 zabezpečiť účastníkov vzdelávania v dohodnutom počte
- 5.2.3 včas informovať dodávateľa o všetkých skutočnostiach, požiadavkách, prípadne iných nárokoch týkajúcich sa plnenia tejto zmluvy, ktoré majú vplyv na plnenie tejto zmluvy, a to prostredníctvom oprávnených osôb
- 5.2.4 presne a včas špecifikovať požiadavky podmieňujúce možnosť úspešnosti, kvalitu a včasnosť plnenia záväzku prevzatého dodávateľom na základe tejto zmluvy.
- 5.2.5 poskytnúť dodávateľovi primeranú súčinnosť pri sprostredkovaní informácií a pokynov pre účastníkov podujatia v primeranom časovom predstihu pred začiatkom vzdelávacieho podujatia.

5.3 Zmluvné strany sa zaväzujú ďalej:

- 5.3.1 Pri zabezpečení poskytnutia služieb podľa tejto zmluvy sú zmluvné strany povinne poskytnúť si navzájom potrebnú súčinnosť.
- 5.3.2 Zástupcovia zmluvných strán sa zaväzujú, že v prípade zmeny sídla, zmeny štatutárnych orgánov oprávnených konať v mene spoločnosti a akékoľvek iné zmeny oznámia druhej strane bez zbytočného odkladu.
- 5.3.3 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa budú riadiť ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

VI. Komunikácia zmluvných strán

- 1. Schválenie konkrétnych termínov, krokov a detailov alebo zmeny v rámci zabezpečenia vzdelávacieho podujatia mimo rámca uvedeného v tejto zmluve je možné len na základe vzájomnej písomnej komunikácie zmluvných strán (postačuje formou e-mailu), a to prostredníctvom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
- 2. Všetky takto dohodnuté konkrétne kroky a detaily alebo akékoľvek zmeny už dohodnutých podmienok si musia zmluvné strany preukázateľným spôsobom odsúhlasiť, najmä formou mailovej komunikácie. Kroky, detaily alebo zmeny vykonané podľa bodu 5.1 tejto zmluvy, pokiaľ nebudú mať vplyv na

dohodnutý hodinový rozsah poskytovaných služieb, nesmú mať vplyv na maximálnu výšku ceny, pokiaľ sa zmluvné strany výslovne nezhodnú inak.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že vo veciach týkajúcich sa tejto zmluvy budú oprávnení na udeľovanie a prijímanie pokynov, ako aj na oznamovanie akýchkoľvek skutočností v súvislosti s vykonávaním diela tieto osoby:

Za Objednávateľa:

Meno a priezvisko	Funkcia:	Tel.:	E-mail:
Mgr. Renáta Kopčeková	Riaditeľka školy	057 / 44 216 27 0918 494 120	riaditelka.szsvt@stonline.sk
Ing. Katarína Gumanová	koordinátor projektov	057 / 44 216 27 0918 494 120	projekty.szsvt@mail.t-com.sk

Pozn.: v prípade malej korešpondencie žiadame poštu zaslať súčasne na obe uvedené mailové adresy.

Za dodávateľa:

Meno a priezvisko:	Funkcia:	Tel.:	E-mail:
RNDr. Ľubomír Mach	Konateľ	+421 2 654113 44	obchod@kvart.sk

VII.

Ochrana osobných údajov a mlčanlivosť

1. Dodávateľ je povinný dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce mu zo spracovania osobných údajov účastníkov vzdelávacieho procesu v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v informačných systémoch.
2. Objednávateľ berie na vedomie, že všetky informácie o dodávateľovi, o zamestnancoch, interných postupoch, know-how a ďalších skutočnostiach týkajúcich sa dodávateľa, o ktorých sa dozvedel pri plnení predmetu tejto zmluvy a ktoré nie sú verejne dostupné a známe, sú predmetom obchodného tajomstva podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a predmetom ochrany osobných údajov podľa zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov (všetko spoločne ďalej len „Dôverne informácie“).

VIII.

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá je stanovená od podpisu zmluvy do ukončenia celého rozsahu predmetu zákazky, najneskôr do 30.07.2013.
2. Od tejto zmluvy možno odstúpiť ihneď len ak to ustanovuje zákon alebo táto zmluva, konkrétne:
 - Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak:
 - (a) objednávatel' neposkytne zhotoviteľovi súčinnosť potrebnú na riadne dodanie tovaru a poskytnutie školiacich služieb podľa tejto zmluvy,
 - (b) objednávatel' je v omeškani s uhradou ceny za splnenie časti diela viac ako 120 dní.
 - Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak:
 - (c) dodávateľ ani na základe opakovanej výzvy objednávateľa neplní predmet zmluvy, neodstráni zistené chyby a nedostatky vo vzdelávaní a jeho zdokumentovaní,
 - (d) dodávateľ je v likvidácii alebo konkurze
3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže zmluvu vypovedať v súlade s ust. § 574 a 575 Obchodného zákonníka s tým, že výpovedná doba je 30 dní od doručenia výpovede.
4. V prípade podstatného porušenia zmluvných povinností uvedeného v bode 2 tohto článku zmluvy môže ktorákoľvek strana od zmluvy odstúpiť ihneď, čím nie sú dotknuté práva na náhradu škody, resp. vzájomné vyrovnanie

**VIII.
Záverečné ustanovenia**

- 1 Zmluvné vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami obchodného zákonníka, ako aj ďalšími právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 2 Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých dva originály ostane objednavateľ a jeden originál dodávateľ služieb.
- 3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni zverejnenia zmluvy v súlade so zákonom č. 211/2000 o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 4 Akékoľvek zmeny alebo dodatky tejto zmluvy musia byť uskutočnené len písomnou formou, musia byť odsúhlasené a podpísané oboma zmluvnými stranami.
- 5 Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným, nemá táto skutočnosť za následok neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa zavazujú vyvinúť maximálne úsilie na konvalidáciu neplatnej časti zmluvy tak, aby táto časť čo najviac zodbeďovala úmyslu zmluvných strán orejavenému pri podpísovaní tejto zmluvy.
- 6 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so zmluvou dôkladne oboznámili, s jej obsahom súhlasia a na znak súhlasu s ňou ju podpisujú.

Objednavateľ

Dodávateľ

Vo Vranove nad Topľou dňa 25.03.2013

V Bratislave dňa 28.03.2013

Mgr. Renáta Kopčeková - vedúca úradu
Kancelária úradu
SŠÚ Vranov nad Topľou
SŠÚ Vranov nad Topľou
SŠÚ Vranov nad Topľou

Ing. Ľubomír Mach
Kancelár spoločnosti
SÚKOP, s.r.o.
SÚKOP, s.r.o.
SÚKOP, s.r.o.
SÚKOP, s.r.o.
SÚKOP, s.r.o.

Mgr. Renáta Kopčeková - vedúca úradu
SŠÚ M.R.Štefánika 140, Vranov nad Topľou

RNDr. Ľubomír Mach
Konateľ spoločnosti

Prílohy zmluvy:

Príloha č. 1: Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku – čl. 12

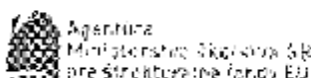
Príloha č. 2: Preberací protokol

Príloha č. 3: Tabuľka so špecifikáciou predmetu zákazky

VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU – Vybratá časť

Článok 12 KONTROLA/AUDIT

1. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú sú najmä:
 - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby;
 - b) Útvary následne, finančnej kontroly a ním poverené osoby;
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a ním poverené osoby;
 - d) Orgány auditu, jeho spolupracujúce orgány a ním poverené osoby;
 - e) Spriamovaní zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov;
 - f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/auditú zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditú v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ, najmä zákona o pomoci a podpore a zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite a tejto zmluvy.
3. Prijímateľ je počas výkonu kontroly/auditú povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia NFP v zmysle Zmluvy
4. Prijímateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditú a zozvať sa konania, ktoré by mohli ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditú
5. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú môžu vykonať kontrolu/audit u Prijímateľa kedykoľvek od podpisu tejto Zmluvy až do 31.08.2020. Uvedená doba sa predlžuje v prípade ak nastane skutočnosť uvedená v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností. Začatie kontroly oprávnenou osobou spôsobí prerušenie plynutia lehôt určených, resp. dojednaných touto Zmluvou Poskytovateľovi na vyplatenie príspevku (pod začatím kontroly majú zmluvné strany na mysli, moment doručenia oznámenia o začatí kontroly Prijímateľovi). Ustanovenie uvedené v predchádzajúcej vete sa nevzťahuje na výkon administratívnej kontroly, pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak; to neplatí ak Prijímateľ poruší povinnosti stanovené zákonom o pomoci a podpore pri výkone administratívnej kontroly Poskytovateľom.
6. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú sú oprávnené najmä:
 - a) vstupovať do objektov zaradených, prevádzok, dopravného prostriedku alebo na pozemky a do iných priestorov Prijímateľa, ak to súvisí s predmetom kontroly/auditú ak je to nevyhnutné na výkon kontroly/auditú;
 - b) požadovať od Prijímateľa, aby predložil originálne doklady, záznamy dát na pamätových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisy, výdreni, výstupov projektu a ostatných informácií a dokumentov, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/auditú a ďalšie doklady súvisiace s Projektom v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/auditú;
 - c) odberať aj mimo priestorov Prijímateľa originály dokladov, záznamy dát na pamätových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisy a ostatné informácie, ktorých vydanie nie je všeobecne záväzným právnym predpisom zakázané a ktoré sú potrebné na zabezpečenie dôkazov, vrátane iných materiálov nevyhnutných na ďalšie ukony súvisiace s kontrolou/auditom;
 - d) vyžadovať od Prijímateľa prepracovanie opatrení na nápravu nedostatkov zistených kontrolou/auditom a na odstránenie príčin ich vzniku, ak oprávnená osoba odôvodnene predpokladá vzhľadom na závažnosť nedostatkov zistených kontrolou/auditom, že tieto opatrenia budú neúčinné, a predloženie písomného zoznamu týchto opatrení v lehote určenej oprávnenou osobou;
 - e) obznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/auditú;
 - f) vyhotovovať na náklady Prijímateľa kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/auditú.
7. Prijímateľ je povinný bezodkladne prijať opatrenia na nápravu nedostatkov zistených kontrolou/auditom v zmysle správy z kontroly/auditú v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly/auditú. Prijímateľ je zároveň povinný zasiať osobám oprávneným na výkon kontroly/auditú písomnú správu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení a likvidácii odstránení príčin ich vzniku.
8. Pokiaľ dokumenty, resp. iná podporná dokumentácia vzťahujúca sa na Projekt bude v inom ako slovenskom jazyku oprávnené osoby môžu žiadať Prijímateľa o preklad daných dokumentov, resp. inoj podpornej dokumentácie do slovenského jazyka. Prijímateľ je povinný zabezpečiť preklad požadovaných dokumentov v lehote, ktorú mu určia oprávnené osoby, inak sa to bude chápať, ako podstatné porušenie zmluvy



Spojená škola internátna, M. R. Štefánika 140, 093 41 Vranov nad Topľou
Projekt: „Čítanie – brána do sveta“ ITMS: 26130130066 011/2012/3.1/OPV

PRÍLOHA č. 2
PREBERACÍ PROTOKOL
podľa článku II., Kúpnej zmluvy

Objednávateľ: Spojená škola internátna, M. R. Štefánika 140, 093 41 Vranov nad Topľou
Zastúpenie: Mgr. Renáta Kopčeková
Bankové spojenie: Štátna pokladňa
Číslo účtu: 70003675411/8180
IČO: 42 089 806
DIČ: 20229384456
Telefón: 0918494120
Elektronická pošta: projekty.ssivt@mail.t-com.sk

Dodávateľ:
Názov: KVANT spol. s r.o.
Sídlo: FMFI UK, Mlynská dolina, 842 48 Bratislava
IČO: 31 398 294
DIČ: 2020330565
Banka: ČSOB, a.s. Michalská 18, 815 63 Bratislava
ČÚ: 4013528494/7500
Štatutárny zástupca: RNDr. Ľubomír Mach
ďalej len „**dodávateľ**“
Elektronická pošta: obchod@kvant.sk

Č.p	Popis položky	Jednotka	Počet	Dátum dodania
2.2.5	interaktívne čítacie pero s funkciou neraktívneho komunikačného zariadenia	ks	100	
2.2.6	Odborná literatúra zameraná na zvyšovanie čitateľskej gramotnosti žiakov- kódovaná cvičebnica Slov.jazyka	ks	100	
3.5.6	Školenie- práca s perom a cvičebnicou na zvyšovanie čitateľskej gramotnosti žiakov	ks	10	

Objednávateľ prehlasuje, že školenie a všetky diagnostické pomôcky uvedené vyššie mu boli riadne doručené.

Vo Vranove nad Topľou dňa

Za dodávateľa: _____

Za objednávateľa: _____

KVANT spol. s r.o.
FMFI UK, Mlynská dolina
842 48 Bratislava
IČO: 31398294 IČ-DPH: SK2020330565
Tel./fax: 0918494120

